



جمهوری اسلامی ایران
وزارت امور خارجه

شماره : ۶۲۴/۳۴۶/۵۰۲۸۸۴۸
تاریخ : ۱۳۹۷/۱۱/۱۴
پیوست : دارد

بسمه تعالی

معاون محترم امور بین الملل و تبادل فناوری معاونت علمی و فناوری ریاست جمهوری
موضوع: معرفی نامزد برای شرکت در "برنامه دانشمندان مستعد جوان" در چین

با سلام،

به اطلاع می راساند کمیسیون علم، فناوری و نوآوری سازمان ملل متحد برای توسعه (CSTD) با همکاری دولت چین اقدام به برگزاری "برنامه دانشمندان مستعد جوان" در همکاری با دولت چین برای دوره ۲۰۲۰-۲۰۱۹ نموده است. این برنامه در راستای استفاده از علم، فناوری و نوآوری برای توسعه پایدار و ارتقای همکاری و تبادل بین المللی بین کشورهای در حال توسعه عضو CSTD می باشد.

جهت مشارکت در این دوره، هر کشور عضو کمیسیون علم، فناوری و نوآوری می تواند یک نامزد معرفی نماید. طول دوره ۶-۱۲ ماه خواهد بود و شرکت کنندگان در دانشگاه ها و مراکز تحقیقاتی چینی با یک گروه تحقیقاتی چینی کار خواهند نمود.

دعوتنامه ارسالی این برنامه به همراه مدارک مربوط به معرفی نامزد شرکت کننده در دوره شامل فرم ثبت نام و گزارش فرایند و شرایط حضور در دوره، پیوست می باشد. این مدارک باید از سوی نهاد دولتی ذیربط مورد تایید قرار گیرد. مهلت اقدام جهت "برنامه دانشمندان مستعد جوان" ۹ اسفند ۱۳۹۷ (۲۸ فوریه) ذکر شده است. خواهشمند است ضمن بررسی موضوع، نامزد حائز شرایط کشورمان را به همراه فرم های تکمیل شده، حداکثر تا ۵ اسفند ۱۳۹۷ جهت انعکاس به نمایندگی کشورمان در ژنو به این اداره کل معرفی نمایید. شایان ذکر است کلیه هزینه های مربوط به این دوره، بجز هزینه بلیط، به عهده ی دولت چین می باشد. همچنین در این نامه معرفی نامزد خانم برای شرکت در دوره فوق مورد تشویق قرار گرفته است.

سید علی محمد موسوی

مدیر کل امور بین المللی محیط زیست و توسعه پایدار

رونوشت :

- وزارت علوم، تحقیقات و فناوری-قائم مقام محترم وزیر در امور بین الملل و رئیس مرکز همکاریهای علمی- بین المللی
- جناب آقای بقایی همامانه رئیس محترم دفتر نمایندگی جمهوری اسلامی ایران در ژنو

Nomination Form
Talented Young Scientist Program

Instruction:

Nomination form should be filled out by nomination country's governmental authority in typewritten English

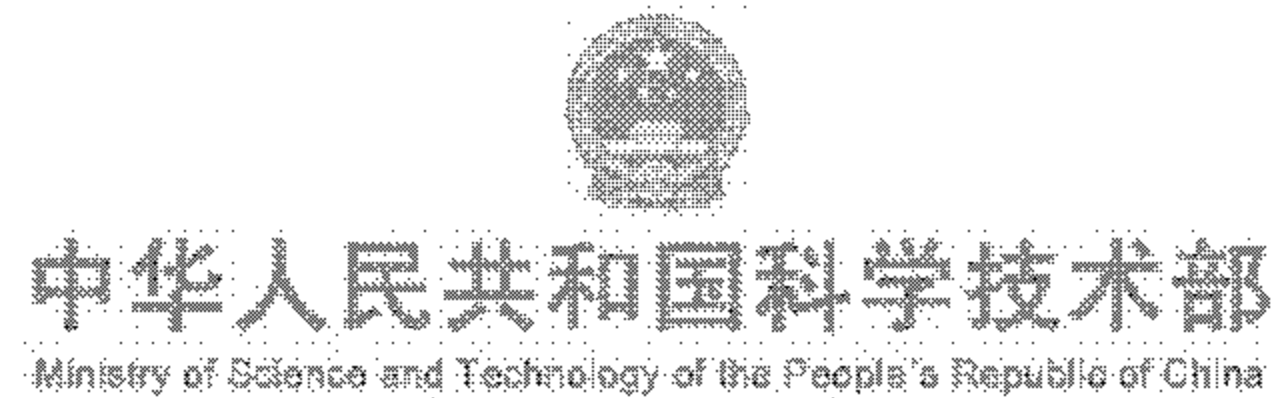
Information of Science, Technology and Innovation Governmental Authority			
<i>Country</i>		<i>Organization</i>	
<i>Name and title of the contact person</i>		<i>Office Phone No.</i>	
		<i>Mobile</i>	
		<i>Email</i>	
<p>The _____ (<i>name of Science, Technology and Innovation Governmental Authority</i>) of _____ (<i>country name</i>) takes note of this application and hereby nominates the following applicant to participate in the Talented Young Scientist Program supported by United Nations Conference on Trade and Development and the Ministry of Science and Technology of the People's Republic of China.</p> <p>The application form attached.</p> <p><i>Signature:</i></p> <p><i>Date:</i></p> <p style="text-align: right;"><i>(With Official Seal)</i></p>			
Basic Information of Nominee			
<i>Name</i>	<i>Date of Birth</i>	<i>Current Employer</i>	

Application Form
Talented Young Scientist Program

Instruction: Application form should be filled out by applicant in typewritten English

General Details				
<i>Name of Applicant</i>	<i>(first name)</i>	<i>(middle name)</i>	<i>(family name)</i>	
<i>Country of Nationality</i>		<i>Gender</i>		
<i>Date of Birth</i>		<i>Name of Employer</i>		
<i>Job Title</i>				
Contact Information				
<i>Office Phone No.</i>		<i>Mobile</i>		
<i>Email Address</i>				
<i>Contact Address</i>				
Education Background				
<i>Name of Institution</i>	<i>City, Country</i>	<i>Obtained Degree</i>	<i>Field of Study/Specialization</i>	<i>From/To</i>
Working Experience				
<i>Name of Employer</i>	<i>Job Title</i>	<i>Field of Work/ Research Area</i>	<i>Main Project</i>	<i>From/To</i>

Language (please evaluate using "excellent", "good", "fair" and "poor")				
Language	Listening	Speaking	Reading	Writing
English				
Chinese				
Other				
Previous visits to China in recent 3 years				
From/To (MM/YY-MM/YY)	Visited Organization	Funded by	Purpose of Visiting	
Research Experience				
(please state the research experience as well as main representative academic papers and projects related to the intended research area, less than 1000 words)				
Intend Host Institute				
(please indicate the preferred type of host institute, research area, research team, duration of project)				
-Type of host institute: <input type="checkbox"/> university, <input type="checkbox"/> research institute, <input type="checkbox"/> enterprise, <input type="checkbox"/> research management institute, <input type="checkbox"/> other, please indicate:				
-Research area, host institute or team:				
-Duration: <input type="checkbox"/> 6 months or <input type="checkbox"/> 12 months				
-Other preference:				



19 December 2018

Subject: Invitation to Talented Young Scientist Program in China for developing countries of CSTD member states in 2019-2020 year-round application.

Excellency,

As recognized in the 2030 Agenda for Sustainable Development and in the Addis Ababa Action Agenda, the achievement of the Sustainable Development Goals (SDGs) will only be possible with widespread, robust and sustained economic growth emanating from the development of productive capacities in developing countries. The 2030 Agenda for Sustainable Development sets ambitious global goals, demanding unprecedented actions and efforts across multiple interconnected social, economic and environmental issues. Science, technology and innovation (STI) play a central role in the achievement of these goals.

To improve STI capabilities in relation to the achievement of the Sustainable Development Goals, a Talented Young Scientist Programme was launched by the United Nations Commission on Science and Technology for Development (CSTD) in collaboration with the Government of China during the 20th session of the CSTD. The aim of this Talented Young Scientist Programme is to support the achievement of the Sustainable Development Goals (SDGs), promote international exchange and cooperation between developing countries who are members of the CSTD, and promote South-South cooperation in the area of STI. The program offers the opportunity for 20 eligible young scientists and STI managers in developing countries to work together with high-level research teams on a full-time basis in China.

In this connection, United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD) and the Chinese Government will jointly recommend a research institute, university or STI management institute as host institute to receive talented young scientists who will work together with China's research teams. We will promote international cooperation and knowledge sharing in the area of STI. Each participating scientist will receive a stipend of RMB 12,500/month to work in China on a full-time basis for 6 or 12 months.

/...

His Excellency
Mr. Esmaeil Baghaei Hamaneh
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of the Islamic Republic of Iran
to the United Nations Office and other
international organizations in Geneva

I have the pleasure to invite you to nominate one candidate from your country. Please send us the name of participant, a short CV with recent photo, Application Form and Nomination Form to CSTD secretariat (sticourses@un.org) before **28 February 2019**.

Please address further questions regarding the program to Ms. Dong Wu, Chief, Science, Technology and Innovation Policy Section and Ms. Xinxin Pan, Associate Economic Affairs Officer (e-mail: sticourses@un.org; tel: +41 22 917 4171; fax: +41 22 917 0050).

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.



Shamika N. Sirimanne

Director
Division on Technology and Logistics
United Nations Conference on Trade and Development



Ye Dongbai

Director General
Department of International Cooperation
Ministry of Science and Technology
People's Republic of China

Attachments:

1. Nomination Procedure
2. Nomination Form
3. Application Form

NOMINATION PROCEDURE

Talented Young Scientist Programme for developing countries of CSTD member states in 2019-2020 year-round

Talented Young Scientist Programme was launched by the United Nations Commission on Science and Technology for Development (CSTD) in collaboration with the Government of China during the 20th session of the CSTD. The aim of this Talented Young Scientist Programme is to support the achievement of the Sustainable Development Goals (SDGs), promote international exchange and cooperation between developing countries who are members of the CSTD, and promote South-South cooperation in the area of STI. The programme offers the opportunity for 20 eligible young scientists and STI managers in developing countries to work together with high-level research teams on a full-time basis in China.

Requirements of Applicants

1. Holding the nationality of a developing country from CSTD member states
2. 45 years old or below
3. Minimum 5 years of scientific research working experience
4. Holding a PHD degree
5. Fluency in English or Chinese mandarin
6. Good health
7. Able to undertake full-time work in China
8. Having a full-time job in the country of nationality
9. Complying with laws, regulations and other related rules in China

Nomination Process

CSTD developing member states are encouraged to nominate one scientist per country. Nomination should be done by the relevant national science technology and innovation governmental authorities to the CSTD secretariat through their Permanent Missions to the United Nations Office and other international organizations in Geneva. Member states are encouraged to nominate qualified female scientists.

Permanent Mission to the United Nations Office and other international organizations in Geneva is expected to submit one nominee to the CSTD secretariat (sticourses@un.org) before 28 February 2019 including the following documents:

1. A scanned copy of nomination form completed by the relevant national science technology and innovation governmental authority in capital through the Permanent Mission
2. Application form
3. A short CV with recent photo

Matching of Participants with Host Institutes

UNCTAD and the Ministry of Science and Technology of China (MOST) will provide a list of positions for application through the TYSP management system. They will also facilitate the matching of research positions for the nominees.

Scientists also have the option to choose Chinese research institutes or universities not on the TYSP list as host institutes per existing cooperation arrangement. MOST will approve according to relevant TYSP host institute criteria.

Once an agreement is reached to host the scientists, the host institutes will sign a letter of consent and an employment agreement. They will also facilitate visa, resident permit and other administrative procedures. The host institute will provide office space, tutor and research team for scientists to conduct scientific and technological research programme.

Funding

The Ministry of Science and Technology of China will give each participating scientist a stipend of RMB 12,500/month (gross) for 6 or 12 months covering their accommodation, insurance and other living expenditure during their stay in China. The funding will be allocated to the Chinese host institutes, and then distributed to the participants after the start of TYSP.

Participants are expected to cover the cost of their travel on arrival and return.

Certification

Upon completion of the programme, Ministry of Science and Technology of China will provide each participant a TYSP Certificate based on performance evaluation.